

ДОГОВІР
№ 116 від 18.03 2025 року
про передачу міжбюджетного трансферту

м. Тернопіль

м. Суми

Тернопільська міська рада в особі міського голови Надала Сергія Віталійовича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» (далі – Сторона І), з однієї сторони та Сумська міська військова адміністрація Сумського району Сумської області, в особі начальника Сумської міської військової адміністрації Кривошеєнка Сергія Володимировича, який діє на підставі Закону України «Про правовий режим воєнного стану», Указів Президента України від 24 лютого 2022 року № 64/2022 «Про введення воєнного стану в Україні», затвердженого Законом України від 24 лютого 2022 року № 2102 – ІХ (зі змінами), від 24 лютого 2022 року № 68/2022 «Про утворення військових адміністрацій» (далі – Сторона ІІ), з іншої сторони (далі разом – Сторони), відповідно до статей 93 та 101 Бюджетного кодексу України, Порядку перерахування міжбюджетних трансфертів, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 15 грудня 2010 р. №1132 (зі змінами), згідно з абзацом 6 підпункту 2 пункту 1 постанови Кабінету Міністрів України від 11 березня 2022 р. № 252 «Деякі питання формування та виконання місцевих бюджетів у період воєнного стану», уклали цей Договір про наступне:

1. Предмет Договору

1.1. Предметом Договору є відносини Сторін щодо передачі у 2025 році міжбюджетного трансферту у вигляді іншої субвенції з загального фонду бюджету Тернопільської міської територіальної громади відповідно до рішення Тернопільської міської ради від 28.02.2025 № 8/46/39 «Про внесення змін до рішення міської ради від 13.12.2024 року № 8/45/37 «Про бюджет Тернопільської міської територіальної громади на 2025 рік» до бюджету Сумської міської територіальної громади в сумі 2 000 000,00 гривень (два мільйона гривень) на відновлення об'єктів житлово-комунальної та соціальної інфраструктури, ремонт будівель Сумської міської територіальної громади, що зазнали пошкоджень внаслідок військової агресії російської федерації.

2. Обов'язки сторін

2.1. Сторона І зобов'язується за рахунок коштів бюджету Тернопільської міської територіальної громади перерахувати Стороні ІІ кошти в сумі 2 000 000,00 гривень (два мільйона гривень) на рахунок бюджету Сумської міської територіальної громади №UA818999980314060668000018540, ЄДРПОУ 37970404 Казначейство України (ЕАП) на проведення видатків, передбачених пунктом 1.1 цього Договору.

2.2. Сторона ІІ зобов'язується використати вказані кошти виключно на проведення видатків, передбачених пунктом 1.1 цього Договору.

2.3. Невикористані протягом бюджетного року кошти іншої субвенції не підлягають поверненню до бюджету Тернопільської міської територіальної громади та використовуються у наступному бюджетному періоді з врахуванням цільового призначення.

3. Відповідальність сторін

3.1. Сторони несуть відповідальність за невиконання умов Договору згідно з чинним законодавством України.

3.2. Спірні питання між Сторонами, що є предметом цього Договору, вирішуються шляхом переговорів, а в разі недосягнення згоди – в судовому порядку.

4. Строк дії Договору

4.1. Цей Договір набирає чинності з дня підписання та діє до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором.

4.2. Невикористані на кінець 2025 року кошти субвенції, зазначені у пункті 1.1, залишаються на рахунку бюджету Сумської міської територіальної громади та використовуються у 2026 році на здійснення відповідних витрат за цільовим призначенням.

5. Прикінцеві положення

5.1. Зміни та доповнення до Договору можуть бути внесені в письмовому вигляді шляхом укладання додаткових угод до Договору за підписом обох Сторін, як невід'ємних частин цього Договору.

5.2. Договір укладено у двох примірниках, по одному для кожної із Сторін, які мають однакову юридичну силу.

6. Місцезнаходження та найменування сторін:

Тернопільська міська рада

46001, м.Тернопіль,
вул. Листопадова, 5

Міський голова



М.П.

Сумська міська військова
адміністрація Сумського району
Сумської області

40030, м. Суми,
майдан Незалежності, 2

Начальник Сумської міської
військової адміністрації
Сумського району Сумської
області



С.В. Кривошеєнко